



Free Training for Food Service Operators

What the New Restaurant Inspection Grades Mean to You

The Health Department now requires restaurants to prominently post letter grades after they are inspected. To learn more about restaurant grading, register for one of the Department's free workshops.

Entrenamiento Gratis para Operadores de Servicios de Alimentos

Lo que la nueva calificación de inspección de restaurantes significa para usted

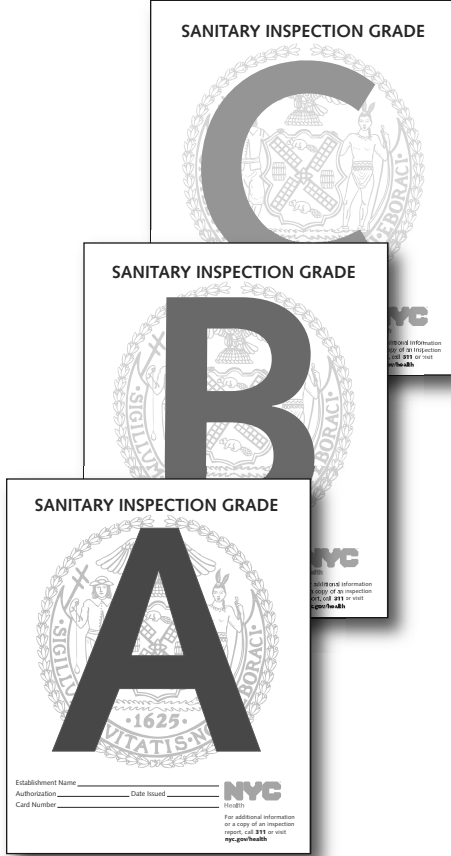
Ahora el Departamento de Salud requiere que los restaurantes exhiban las calificaciones de letras en un lugar visible después de una inspección. Para obtener más información sobre la calificación de restaurantes, inscribese para uno de los talleres gratis del Departamento.

食品服務操作人員免費培訓：
新的餐館檢查評級對您意味著什麼

健康與心理衛生局現在要求餐館在接受檢查後必須在顯著位置張貼字母評級。如需瞭解有關餐館評級的更多詳情，請報名參加本局舉辦的免費講座：

요식업체 운영자를 위한 무료 교육:
새 식당 검열 등급제가 귀하에게 갖는 의미

보건국은 지금 식당이 위생 검열 후에 문자등급을 잘 보이게 게시할 것을 명합니다. 식당 등급제에 관해 보다 자세히 알고 싶으시면, 보건국의 무료 워크숍에 등록하십시오:



Language	Date,	Time	Location
English/Spanish <i>Español</i>	Sept 22,	2pm–4pm	Queens Library, Auditorium Basement, 40-20 Broadway, Long Island City
English/Spanish <i>Español</i>	Sept 29,	2pm–4pm	TeleLatina Studios, 3835 Ninth Avenue, Manhattan
English	Oct 13,	2pm–4pm	NYC Health Department, 2nd Floor Auditorium, 125 Worth Street, Manhattan
English	Oct 14,	2pm–4pm	Borough President's Office, Courtroom, 209 Joralemon St., Brooklyn
English	Oct 27,	9am–11am	NYC Health Department, 2nd Floor Auditorium, 125 Worth Street, Manhattan

To register, go to www.nyc.gov/health/restaurants, or, if you don't have internet access, call 311. Para inscribirse, visite www.nyc.gov/health/restaurants, o, si no tiene acceso al Internet, llame al 311.

請發郵件至 www.nyc.gov/health/restaurants 進行登記，如果您無法上網，請致電311進行登記。

등록하시려면 www.nyc.gov/health/restaurants 을 방문하시거나 또는, 인터넷 사용이 어려우신 분은 311 번으로 전화하십시오.